

Liturgical Resources for the Archdiocesan Synod

Entrance Antiphon/Antífona de Entrada

And over all things put on love, which is the bond of perfection,
and let the peace of Christ rule in your hearts.

Y sobre todas las cosas, pon amor, que es el vínculo de perfección, y deja que la paz de Cristo gobierne en sus corazones.

Communion Antiphon/Antífona de Comuni3n: Psalm 84: 13

The Lord will bestow his bounty, and our earth shall yield its increase.

El Se1or otorgar1 su generosidad, y nuestra tierra dar1 su fruto.

Collect/Oraci3n Colecta

O Lord, ruler and guardian of your Church,
pour out, we pray, upon your servants a spirit of truth, understanding and
peace, that they may strive with all their heart to know what is pleasing to you
and then pursue it with all their strength. Through our Lord Jesus Christ, your
Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for
ever and ever.

Oh Se1or, gobernante y guardi1n de tu Iglesia, oramos para que derrames sobre tus siervos un esp1ritu de verdad, paz y, para que as1 se esfuercen con todo su coraz3n en saber lo que te agrada y luego lo persigan con todas sus fuerzas. Por medio de nuestro Se1or Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Esp1ritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Or

O God, who care for your people with gentleness and rule them in love, endow
with a spirit of wisdom those to whom you have handed on authority to lead,
that your people may be led to know the truth more fully and to grow in
holiness according to your will. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who
lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and
ever.

Oh Dios, que cuidas de tu pueblo con dulzura y lo gobiernas en amor, provee un esp1ritu de sabidur1a a aquellos a quienes has entregado autoridad para guiar, para que tu pueblo sea guiado a conocer la verdad m1s plenamente y crecer en santidad seg1n tu voluntad. Por medio de nuestro Se1or Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Esp1ritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Synod Universal Prayer Intercessions

(to keep the year of Saint Joseph linked to the church Synodal Process)

Adorer of Christ

That as St. Joseph adored Jesus in His daily life, we would adore Jesus in prayer every day as we prepare to participate in the Synod Small Groups.

Silent Witness

That as St. Joseph listened in silence to Jesus and Mary, we in our Synod Consultations would listen attentively to one another and the Holy Spirit.

Patron of a Happy Death

That as St. Joseph approached his own death in the happy company of Jesus and Mary, he would grant all who have journeyed with us in the Synod the grace of completing our own journeys in peace.

Español

(con la intención de mantener un vínculo con la celebración del Año de San José y el Sínodo Arquidiocesano)

Adorador de Cristo

Que según San José adoraba a Jesús en su vida diaria, adoremos a Jesús en oración todos los días, mientras nos preparamos a participar en los Pequeños Grupos Parroquiales del Sínodo.

Testigo silencioso

Que según San José escuchaba en silencio a Jesús y a María, nosotros en nuestras Consultas sinodales nos escuchemos atentamente unos a otros y al Espíritu Santo.

Patrón de una muerte feliz

Que según San José se acercaba a su propia muerte en la feliz compañía de Jesús y María, le conceda a todos los que han caminado con nosotros en este proceso del Sínodo, la gracia de completar nuestras propias jornadas en paz.

Archdiocesan Synod - Commissioning Liturgy for Parishes

Celebrant: Dear members and leaders of our community of _____, today, I will commission all of you on behalf of this congregation for the parish work on the Archdiocesan Synod.

Romans 12: 4-8 tell us: 'For as in one body we have many members, and not all the members have the same function, so we, who are many, are one body in Christ, and individually we are members one of another. We have gifts that differ according to the grace given to us: prophecy, in proportion to faith; ministry, in ministering; the teacher, in teaching; the exhorter, in exhortation; the giver, in generosity; the leader, in diligence; the compassionate, in cheerfulness.'

The celebrant addresses the congregation:

People of God, Christ invites each of us to faithful discipleship and service. We are all called to different ministries as we seek to live God's love. As we commission these people today, will you, with them, and as baptized disciples of Christ, renew your commitment to the loving service of God, of one another and of all people embracing this synodal path of the Synod 2021-2023?

Congregation: With the help of God, we will.

Celebrant: These brothers and sisters have been called to the work with the Archdiocesan Synod in this Parish. Will you, as the people of God here in this place, support and pray for them in this journey?

Congregation: With the help of God, we will.

The celebrant addresses those to be commissioned:

Celebrant: Will you, as long as you are engaged in this work, seek to perform it prayerfully and in a spirit of mutual respect and collaboration with our community of faith?

Response: With the help of God, I/we will.

Celebrant: I commission you as a member of the parish committee for the Archdiocesan Synod, in the name of the Father, and of the Son and of the Holy Spirit. May God grant you grace, wisdom and joy as you live out this Synodal journey.

Congregation: Amen

All: Prayer for the Synod on Synodality

We stand before You, Holy Spirit, as we gather together in Your name.
With You alone to guide us, make Yourself at home in our hearts;
Teach us the way we must go and
how we are to pursue it.

We are weak and sinful; do not let us promote disorder.

Do not let ignorance lead us down the wrong path
nor partiality influence our actions.

Let us find in You our unity so that we may journey together to eternal life
and not stray from the way of truth and what is right.

All this we ask of You,

who are at work in every place and time,

in the communion of the Father and the Son, forever and ever. **Amen.**

Sínodo Arquidiocesano: Liturgia de para Comisionar a los grupos parroquiales

Celebrante: Estimados miembros y líderes de nuestra comunidad de _____, hoy, les estaré comisionando a todos ustedes en nombre de esta congregación el trabajo parroquial del Sínodo Arquidiocesano.

Romanos 12: 4-8 nos dice: "Porque como en un cuerpo tenemos muchos miembros, y no todos los miembros tienen la misma función, así nosotros, que somos muchos, somos un cuerpo en Cristo, e individualmente somos miembros unos de otros. Tenemos dones que difieren según la gracia que se nos ha dado: profecía, en proporción a la fe; ministerio, en ministrar; el maestro, en la enseñanza; el exhortador, en exhortación; el dador, en generosidad; el líder, en diligencia; los compasivos, en alegría'.

El celebrante se dirige a la congregación:

Pueblo de Dios, Cristo nos invita a cada uno de nosotros a un discipulado y servicio fiel. Todos hemos sido llamados a diferentes ministerios mientras buscamos vivir el amor de Dios.

Al comisionar a estas personas en el día de hoy, ¿Están ustedes dispuestos/as, como discípulos/as bautizados/as de Cristo, a renovar junto a ellos su compromiso en el servicio amoroso de Dios, del uno al otro en unión a todas las personas que abrazan este camino sinodal del Sínodo 2021-2023?

Congregación: *Con la ayuda de Dios, lo haremos.*

Celebrante: Estos hermanos y hermanas han sido llamados a trabajar con el Sínodo Arquidiocesano en nuestra parroquia. ¿Ustedes, como pueblo de Dios, aquí en este lugar, están dispuestos en apoyarles y a orar por ellos en este camino sinodal?

Congregación: Con la ayuda de Dios, lo haremos.

El celebrante se dirige a los que serán comisionados con estas palabras:

Celebrante: ¿Ustedes miembros del grupo parroquial para el Sínodo, están dispuestos/as mientras estén comprometido a este trabajo parroquial, a buscar la manera de realizarlo en oración, en un espíritu de respeto mutuo y en colaboración con nuestra comunidad de fe?

Respuesta: Con la ayuda de Dios, yo/nosotros lo haremos.

Celebrante: Yo entonces, les comisiono a ustedes como miembros del comité parroquial para el Sínodo Arquidiocesano, en el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. Que Dios les conceda gracia, sabiduría y alegría mientras viven este camino sinodal.

Congregación/Asamblea: Amen.

Todos: Oración por el Sínodo sobre la Sinodalidad

Estamos ante ti, Espíritu Santo, reunidos en tu nombre.
Tú que eres nuestro verdadero consejero:
ven a nosotros, apóyanos, entra en nuestros corazones.
Enséñanos el camino, muéstranos cómo alcanzar la meta.
Impide que perdamos el rumbo como personas débiles y pecadoras.
No permitas que la ignorancia nos lleve por falsos caminos.
Concédenos el don del discernimiento,
para que no dejemos que nuestras acciones
se guíen por prejuicios y falsas consideraciones.
Condúcenos a la unidad en ti,
para que no nos desviemos del camino de la verdad y la justicia,
sino que en nuestro peregrinaje terrenal nos esforcemos por alcanzar la vida eterna.
Esto te lo pedimos a ti, que obras en todo tiempo y lugar,
en comunión con el Padre y el Hijo por los siglos de los siglos. **Amén**